

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 28-Abril-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

Marca Syngenta

DEMON TC

## 1. Identificación del Producto y de la Empresa Proveedora

### Identificación de la sustancia o preparación

Marca Syngenta DEMON TC  
Código A 7151 F  
Registro ISP N° P-251/01

### Identificación de la empresa

**Compañía** Syngenta Agribusiness S.A.  
Av. Vitacura 2939, Of.201.  
Las Condes, Santiago.  
Fono: (56)(2) 941 0100.  
Fax: (56)(2) 244 3444.

**Información acerca del producto** Teléfono Syngenta, horario oficina: (56)(2) 941 0100. Fax: (56)(2) 244 3444.

### Teléfonos de emergencia

#### En caso de intoxicación:

- Centro Toxicológico **CITUC**, 24 horas: (56)(2) 635 3800.
- Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:
  - Paciente intoxicado: (56)(2) 661 9414.
- Ambulancia: 131.

#### En caso de accidentes (derrame/ incendio):

- Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:
  - Accidentes químicos: (56)(2) 777 1994.
- Teléfonos de emergencia en documentos de embarque.
- Teléfono de emergencia **Syngenta Chile**: (56)(2) 239 2706.

## 2. Composición / Información de ingredientes

### Características Químicas

Formulación Concentrado Emulsionable.  
Ingrediente(s) activo(s) 25.0 % p/p Cipermetrina CGA 55186

Componente(s)	Riesgoso(s)	<u>CAS</u>	<u>Nombre</u>	<u>% p/v</u>	<u>Símbolo de Riesgo</u>	<u>Riesgos especiales</u>
52315-07-8			Cipermetrina	250.0 g/l	Xn, N	R20/22-R43-R50
64742-95-6			Solvente Nafta (petróleo)	> 500.0 g/l	Xn, N	R20/22-R36/37/38-R51/53
-			Alkilfenol etoxilato	< 100 g/l	Xi	R36-R53

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 28-Abril-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca Syngenta

DEMON TC

---

## 3. Identificación de los riesgos

**Clasificación de riesgos del producto químico:** Manéjese como sustancia tóxica **Clase IV**. Producto que normalmente no ofrece peligro.

**Riesgos para la salud:** El material produce irritación después de estar en contacto con los ojos y puede causar una leve irritación en la piel. Evitar el contacto con los ojos. Puede producir serios daños oculares. Puede causar sensibilización al contacto con la piel. Puede producir temblores y / o entumecimiento de las áreas expuestas (parestesia). Nocivo por ingestión. No utilizar si por prescripción, se recomienda no trabajar con este tipo de compuestos. No comer, beber ni fumar durante la manipulación.

**Riesgos para el medio ambiente en caso de un accidente (derrames / filtraciones):** Muy tóxico para los organismos acuáticos. Evitar derrames del producto a cursos o fuentes naturales de agua y hacia las aguas subterráneas. Inflamable.

---

## 4. Medidas de Primeros Auxilios

**Generales:** EN CASO DE SOSPECHA DE UNA INTOXICACIÓN, detener el trabajo y buscar de inmediato asistencia médica. Retirar al afectado de la zona de peligro, mantenerlo abrigado y en reposo.

**Inhalación:** Llevar a la persona afectada a un lugar fresco y bien ventilado, protegiéndolo del frío. Como precaución acudir a un médico.

**Contacto con los ojos:** Lavar los ojos con agua limpia durante 15 minutos mínimo, manteniendo los párpados abiertos y acudir a un médico inmediatamente.

**Ingestión:** Acudir de inmediato a un médico. Llevar el envase, la etiqueta del producto o esta Hoja de Seguridad. No inducir el vómito. En caso que el afectado esté inconsciente, no administrar nada por boca y mantenerlo acostado de lado.

**Contacto con la piel:** Retirar toda la ropa contaminada y lave las zonas del cuerpo afectadas con abundante jabón y agua, incluyendo el pelo y las uñas. Llame de inmediato a un médico si persisten molestias.

### Recomendaciones para el tratamiento médico:

**Antídoto:** No se conoce antídoto específico. Aplicar terapia sintomática.

**Ingestión:** ABC de Reanimación. Administre Carbón Activado si cantidad ingerida es tóxica. Considere el lavado gástrico, protegiendo la vía aérea, si existe la posibilidad de una toxicidad severa. El máximo beneficio de la descontaminación gastrointestinal se espera dentro de la primera hora de ingesta. Nota: este producto contiene un solvente hidrocarburo.

**Contacto dermal:** Lavar zona comprometida de la piel con abundante agua y jabón. Es útil la aplicación de aceites con vitamina E.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 28-Abril-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

Marca Syngenta

DEMON TC

## 5. Medidas para combatir incendios

**Combustibilidad:** Sí. El producto se considera inflamable. Mantener los recipientes expuestos al fuego fríos, rociándolos con agua.

### Medios extintores

**Medios extintores adecuados:** Extintores de polvo químico, espuma, dióxido de carbono o niebla de agua (no utilizar chorros directos de agua).

### Combate de incendio

**Riesgos especiales durante el combate de incendios:** Los productos de la combustión son tóxicos y /o irritantes. Se deben tomar medidas para prevenir que el agente extintor contaminado se filtre por el suelo o se esparza sin control, mediante la colocación de barreras provisionales de materiales absorbentes, como tierra, por ejemplo.

**Equipos de protección para combatir incendios:** Usar respirador autónomo con suministro de oxígeno para protegerse de los gases. Utilizar ropa y equipo de protección.

## 6. Medidas para controlar derrames o fugas

**Medidas de Protección ambiental luego de accidentes:** Cubrir el producto derramado cuidadosamente con un material absorbente como arena, aserrín o tierra de diatomeas, para evitar que se disperse. Impedir que el material se disperse descontroladamente, bloqueándolo con material absorbente. Juntar el material en recipientes de cierre hermético, marcados especialmente. Lavar el área afectada con chorros de agua durante un período prolongado. Recolectar el agua proveniente de esta limpieza en recipientes para evitar cualquier contaminación de aguas superficiales y subterráneas, cursos de agua y drenajes. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. Eliminar los desechos en un incinerador aprobado para químicos. Si no es posible una eliminación segura, contactarse con el fabricante, el distribuidor o el representante local. No contaminar las aguas y desagües. Los derrames o la descarga incontrolada en cursos de agua deben comunicarse a la autoridad competente.

## 7. Manipulación y Almacenamiento

### Información para la manipulación:

Antes de utilizar el producto, lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta y en esta Hoja de Seguridad.

**General:** Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Evitar la inhalación de niebla y vapores. Trabajar en un lugar bien ventilado. No comer, beber ni fumar durante la manipulación. Utilizar equipo de protección personal. Lavarse las manos antes de comer, beber, fumar o ir al baño.

Además de las medidas tomadas para manipular químicos, como precauciones durante la mezcla para evitar salpicaduras, se tienen que usar elementos de protección personal recomendados para evitar cualquier posible contacto con el producto.

### Información para el almacenaje:

**Instrucciones especiales:** Almacenar el producto en su envase original cerrado. Proteger de la luz, el frío y la humedad. Mantener fuera del alcance de niños, personas no autorizadas y animales. Mantener alejado de fuentes de ignición.

**Vida útil:** Física y químicamente, el producto es estable como mínimo durante 2 años, si se almacena en el recipiente de venta original sin abrir, a temperatura ambiente.

**Compatibilidad de almacenamiento con otros productos:** Almacenar separado de comida, forraje y medicamentos.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 28-Abril-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca Syngenta

DEMON TC

---

## 8. Control de Exposición / Protección Personal

Lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta del producto y en esta Hoja de Seguridad.

### Equipo de Protección personal

**En General:** Cambiar la ropa de trabajo diariamente. Trabajar en áreas con buena ventilación.

**Protección de Inhalación:** Usar máscara facial o respirador para gases en caso de una exposición superior a lo habitual.

**Protección Ocular:** Usar antiparras o anteojos

**Protección de manos:** Usar guantes resistentes a químicos.

**Protección del cuerpo:** Traje de protección de algodón resistente o sintético (Ej. overol). Botas o calzado resistente.

**Medidas de precaución después del trabajo:** Lavarse completamente (ducha, baño, incluido el cabello). Lavar prolijamente las partes expuestas del cuerpo. Cambiar la ropa de trabajo diariamente y lavarla antes de volver a utilizar. Limpiar completamente el equipo de protección. Limpiar completamente el equipo contaminado con jabón y agua o solución de soda.

---

## 9. Propiedades Físicas y Químicas

<b>Forma:</b>	Líquido emulsionable.
<b>Color:</b>	Castaño claro; olor típico aromático
<b>Estado físico:</b>	Líquido.
<b>Punto de inflamación:</b>	> 38°C.
<b>Inflamabilidad:</b>	El producto se considera altamente inflamable
<b>Propiedades oxidantes</b>	No oxidante.
<b>Propiedades Explosivas</b>	
<b>Evaluación:</b>	No es explosivo.
<b>Densidad:</b>	0.96 gr/cm <sup>3</sup> a 20°C.
<b>Valor pH:</b>	Antecedente no disponible.
<b>Tensión Superficial:</b>	No aplicable, considerando la naturaleza de la formulación.
<b>Miscibilidad/ solubilidad con agua:</b>	Miscible en / con agua.
<b>Estabilidad de la emulsión:</b>	No menos de 0.1 ml al fondo después de 1 hora.
<b>Viscosidad Dinámica:</b>	Información no está disponible

---

## 10. Estabilidad y Reactividad

### Estabilidad Química

**Evaluación:** Estable bajo condiciones estándar.

**Corrosividad:** No es corrosivo.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 28-Abril-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

 Marca Syngenta

 DEMON TC
 

---

## 11. Información Toxicológica

<b>Toxicidad Aguda Oral</b>		OECD 401
<b>LD50:</b>	> 4000 ml/kg (rata); tóxico si se ingiere.	
<b>Toxicidad Aguda Dermal</b>		OECD 402
<b>LD50:</b>	> 4000 mg/kg (conejo)	
<b>Toxicidad Inhalatoria Aguda</b>		OECD 403
<b>LC50:</b>	> 0.048 mg IA/l (rata); el ingrediente activo Cipermetrina es tóxico por inhalación, sin embargo, el formulado Demon 25 CE se clasifica como de muy baja toxicidad aguda por inhalación, ya que usado según las instrucciones de la etiqueta, es muy poco probable que resulte peligroso y / o nocivo.	
<b>Irritación Aguda Piel:</b>	Irritante severo a extremadamente severo de la piel (conejo)	OECD 404
<b>Irritación Aguda Ocular:</b>	Irritante ocular severo (conejo)	OECD 405
<b>Sensibilidad Piel:</b>	Sensibilizante débil de la piel (cobayo)	OECD 406

---

## 12. Información Ecológica

<b>Toxicidad Aguda para Peces</b>	
<b>LC50:</b>	0.0032 mg/l ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> ; trucha arcoiris, 96 horas); el producto se clasifica como tóxico para los peces. Si el formulado <b>Demon 25 CE</b> se manipula y utiliza de acuerdo a las instrucciones de la etiqueta, no es peligroso para los peces.
<b>Inhibición de Crecimiento, Algas</b>	
<b>ErC50:</b>	El producto se clasifica como muy tóxico para las algas.
<b>EbC50:</b>	Evitar derrames o filtraciones a cursos o fuentes naturales de agua. No se espera que el formulado <b>Demon 25 CE</b> resulte tóxico para las algas, siempre y cuando se utilice de acuerdo a las instrucciones de la etiqueta.
<b>Toxicidad para Invertebrados Acuáticos</b>	
<b>EC50:</b>	0.00125 mg IA/l ( <i>Daphnia magna</i> , 48 horas); evaluación realizada con el ingrediente activo Cipermetrina, el cual se considera muy tóxico para los invertebrados acuáticos. Si el producto <b>Demon 25 CE</b> se manipula y utiliza de acuerdo a las instrucciones de la etiqueta, no es tóxico para los invertebrados acuáticos.
<b>Toxicidad en Organismos de Suelo</b>	
<b>LC50:</b>	No se espera que el producto resulte tóxico para lombrices de tierra u otros organismos de suelo, siempre y cuando se utilice de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 28-Abril-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

Marca Syngenta

DEMON TC

## 13. Consideraciones Sobre Su Eliminación

Realizar de acuerdo al organismo competente, tomando en cuenta las regulaciones locales.

**Eliminación del producto:** Observar estrictamente las medidas de seguridad y uso de ropas de protección. Cubrir el producto con un material absorbente como arena, tierra de diatomeas, aserrín, etc. Limpiar las áreas sucias con agua carbonatada o jabonosa. Las aguas de esta limpieza deben colocarse en contenedores para evitar contaminación de aguas superficiales o subterráneas, fuentes de agua y drenajes. Lavar el área afectada con chorros de agua durante un período prolongado. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia. No contaminar estanques, cursos de agua o zanjas con producto químico o recipientes usados. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. Recolectar el material en recipientes de cierre hermético, especialmente etiquetados. De no ser posible una eliminación segura, contactar al fabricante, al distribuidor o al representante local y eliminar en un incinerador aprobado para químicos.

**Eliminación de envases:** Realizar el Proceso de Triple Lavado y perforar los envases. Eliminar los envases vacíos en un centro de acopio o un incinerador aprobado para químicos.

**Envases dañados:** Colocar los envases originales en otros más grandes especialmente etiquetados. Evaluar la posibilidad de reciclar los envases grandes, tambores o barriles. Nunca utilizar recipientes que ya han contenido el producto.

## 14. Información de Transporte

**Información especial:** Transportar el producto en su envase original cerrado y asegurar la carga, de modo de evitar caídas o derrames. Transportar el producto sólo en vehículos acondicionados para el movimiento de productos fitosanitarios, con la etiqueta de transporte correspondiente.

### Tren/ Carretera (RID / ADR)

N° ONU :	UN1993
Clase:	3 Líquido inflamable.
Código:	31/ (c).
Nombre adecuado del embarque:	1993 LIQUIDO INFLAMABLE, N.O.S., CONTIENE HIDROCARBUROS BENZOIDEOS SUSTITUIDOS

### Marítimo (IMDG Code)

N° ONU :	UN1993
Clase:	3.3 Líquido inflamable.
UN Pack. Group	III
Nombre adecuado del embarque:	1993 LIQUIDO INFLAMABLE, N.O.S., contiene hidrocarburos benzoideos sustituidos y cipermetrina 25%).
Contaminante marino:	Si.

### Aéreo (ICAO / IATA)

N°/ ID ONU :	No aplicable.
Clase:	UN1993
UN Pack. Group	3 Líquido inflamable.
Nombre adecuado del embarque:	III LIQUIDO INFLAMABLE, N.O.S., contiene hidrocarburos benzoideos sustituidos y cipermetrina 25%).

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 28-Abril-2003.  
Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

Marca Syngenta

DEMON TC

---

### 15. Información Regulatoria

#### EU-Clasificación

Requerimiento de etiquetado

No requerido.

Tipo de Clasificación

Clasificación Propia.

#### Internacional

Clasificación Toxicológica OMS

Clase IV. Producto que normalmente no ofrece peligro.

---

### 16. Otra Información

La información que se presenta en este documento se basa en nuestro estado actual de conocimiento y pretende describir nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos para la seguridad. Por tanto, no debe entenderse como propiedades específicas garantizadas.